





Dentálne rotačné prístroje od firmy DUMONT sú určené na použitie v zubných ambulanciách a smú ich používať zubári, zubní chirurgovia alebo iní špecialisti, ktorí sú svojou prípravou a odbornosťou kvalifikovaní používať tieto pomôcky. Spoločnosť DUMONT Instruments vyvíja širokú škálu zariadení. Odborný lekár je zodpovedný za to, aby používal príslušné zariadenie na starostlivosť, ktorú poskytuje.

Referencia: ISO 17664

1. Označenie

Označenie	Symbol	Popis
	LOT	Číslo šarže zdravotníckej pomôcky
		Zdravotnícka pomôcka sa predáva nesterilná
		Pred použitím si prečítajte návod na použitie
		Adresa výrobcu
	CE	Značka CE: 0476
	REF	Referenčné číslo zdravotníckej pomôcky
		rpm – Rýchlosť otáčania

2. Všeobecné informácie

Pred každým použitím tohto prístroja sa uistite,

- či prístroje a turbíny nie sú opotrebované a či sú sterilizované
- pevne pripojte prístroj k turbíne
- spustíte turbínu na nízkych otáčkach, a skontrolujte, či sa prístroj otáča správne
- dodržiavajte odporúčané rýchlosti
- noste ochranné okuliare, masku a rukavice
- umývajte si ruky

Po každom použití prístroja,

- odstráňte znečistenú pomôcku do uzatvorenej nádoby obsahujúcej roztok na predbežnú dezinfekciu
- vyčistite, dezinfikujte a sterilizujte znečistené pomôcky.

Výstraha: Pred prvým použitím sa pomôcka musí vybrať z obalu, vyčistiť a sterilizovať.

3. Rýchlosť otáčania

➔ Označenie

4. Pracovný tlak

Vyhýbajte sa nadmernému tlaku na zub (viac ako 2N). Takýto tlak môže spôsobiť

- zohriatie zubu a trvalé poškodenie
- predčasné opotrebovanie abrazívnych vlastností pomôcky
- poškodenie alebo v mimoriadnych prípadoch dokonca aj zničenie pomôcky

5. Chladienie

Aby nedošlo k prehriatiu počas práce na zube, pracovný priestor by mal byť ochladený dostatočným množstvom vzduchu alebo vody (50 ml/min). Tento prietok musí byť prispôsobený rozmerom pomôcky, rýchlosti otáčania a vyvíjanému tlaku.

Dodatočné chladenie je nevyhnutné pri používaní pomôcok dlhších ako 22 mm alebo s priemerom hlavy väčším ako 2 mm. Nevhodné chladenie môže viesť k poraneniu úst.

6. Skladovanie

Prístroj uchovávajte na suchom mieste, mimo priameho slnečného žiarenia, tepla a prachu

7. Počet použítí

Nasledujúce informácie slúžia na informačné účely, životnosť pomôcky závisí hlavne od druhu dentálneho zákroku, na ktorý sa používa, a podmienok, za ktorých sa takáto starostlivosť vykonáva.

Pomôcky z karbidu volfrámu	~15 použítí
Diamantové pomôcky	~25 použítí

8. Likvidácia opotrebených pomôcok

Pomôcky, ktoré sa nedajú použiť (poškodené alebo stratili svoju abrazívnu účinnosť), musia byť zlikvidované v súlade s miestnymi predpismi. Pred likvidáciou musí byť každá pomôcka sterilizovaná.

9. Proces sterilizácie

9.1. Predbežná dezinfekcia

Tento krok, ktorý ochraňuje personál, uľahčuje následné čistenie znížením úrovne kontaminácie. Po použití pomôcky ponorte pomôcku do nádoby obsahujúcej roztok čistiaceho prostriedku a dezinfekčného prostriedku, aby ste zabránili inkrustácii a znížili úroveň kontaminácie prístroja a zatvorte nádobu.

Výstraha: Dávajte pozor, aby ste nepoužívali výrobky obsahujúce aldehydy, ktoré spôsobujú fixáciu bielkovín

9.2. Čistenie

Tento krok spočíva v odbere a odstránení všetkých nečistôt nachádzajúcich sa na zariadeniach. Tento úkon môže byť vykonaný nasledovne

- ponorte pomôcky do ultrazvukového kúpeľa obsahujúceho roztok čistiaceho a dezinfekčného prostriedku
- zatvorte vaničku
- po odstránení nečistoty odoberte pomôcky z vaničky
- ručne vyčistite pomôcky pomocou kefiiek, ktoré pomôcky nepoškodzujú.

Bude potrebné zabezpečiť dostatočnú veľkosť vaničky, aby sa pomôcky nedotýkali a aby vyhovovali odporúčaniam dodávateľa.

9.3. Oplachovanie a sušenie

Všetky pomôcky, ktoré boli ponorené do roztoku čistiaceho prostriedku a dezinfekčného prostriedku, musia byť dôkladne opláchnuté a vysušené, aby ste predišli kontaminácii.

9.4. Sterilizácia

Pomôcky sa musia umiestniť do vaničky sterilizátora a sterilizujú sa podľa návodu na použitie dodávateľa sterilizátora. Sterilizátor musí spĺňať požiadavky normy EN 13060, ktorá špecifikuje všeobecné požiadavky a skúšobné metódy pre malé parné sterilizátory.

Odporúčame sterilizačný cyklus vrátane evakuácie vzduchu, zvýšenie teploty o tepelnú rovinu 134 °C na dobu 18 minút a návrat k atmosférickému tlaku.

Nástroje musia byť uchovávané nekontaminované

10. Adresa výrobcu

DUMONT Instruments and Co

Rue des Anciens Etangs, 42 - 1190 Brusel

Tel: +32-2-343.65.30 E-mail: info@dumont-instruments.com

Poznámka: Iba francúzska verzia tohto návodu na použitie bola skontrolovaná a akceptovaná notifikovaným orgánom.